

Parlons Bien

Que de personnes se font juger sur la correction de leur langage ! Vous rencontrez un homme au hasard, vous lui demandez votre chemin, un renseignement quelconque, il vous répond trois mots et vous le jugez. C'est un homme cultivé ou c'est un ruste parce qu'il prononce bien ou qu'il se tire du gosier des sons confus et lourds où vous ne distinguez rien.

Depuis quelques années, il y a chez nous un progrès sensible dans la prononciation du français. La campagne entreprise dans les maisons d'éducation porte des fruits. On se surveille davantage, on a appris bien des mots qu'on ne savait pas, on a banni des anglicismes, et l'on ne rougit plus de parler correctement. Les petites filles des convents surtout ont d'ordinaire un langage très soigné. Phrases correctes, mots bien choisis, son pur des voyelles et forte articulation des consonnes, rien n'y manque. Il faut s'en réjouir... et les imiter.

Car tous n'en sont pas là. La plupart des petits frères sont loin de mériter les éloges dus aux petites sœurs. Ils bredouillent des mots intelligibles ou crient des sons inarticulés ou martelés brutalement. On rencontre des gamins de dix à quinze ans qui parsement leur langage de paroles grossières que je ne saurais transcrire ici. Des enfants qui paraissent honnêtes lancent à leurs camarades de jeu de véritables blasphèmes. Et cela dans des sons, des mots, des bouts de phrase à peine dignes d'une bouche civilisée.

Comment expliquer que des petites filles si distinguées aient des petits frères si malappris ? Ces garçons vont pourtant à l'école, ils reçoivent des leçons de politesse et de bon langage. Pourquoi s'en ressentent-ils si peu ?

Je ne vois qu'une explication : C'est que les petites filles veulent bien parler comme Sœur Sainte Euphémie, mais que les garçons, eux, veulent parler comme les papas. Or, les papas trop souvent parlent mal. Si plusieurs d'entre eux se laissent entamer par la campagne du bon français, beaucoup y sont résolument révechés. Ils continuent à faire claquer leurs langues et leurs mots comme ils font claquer les portes et les fouets.

Que voulez-vous ? dira quelqu'un, le style, c'est l'homme ; si l'homme est brutal et grossier, le langage ne saurait être poli.

Pardon ! Le phénomène, chez nous c'est que notre langage nous fait paraître bien pires que nous ne sommes. D'honnêtes travailleurs, d'excellents pères de famille, des chrétiens dévoués, généreux, tendres même, parlent parfois comme des vauriens. De paisibles ouvriers, des commerçants pleins de bonhomie, des cultivateurs aussi solides d'esprit que de corps, sobres et rangés semblent se faire un honneur, une manie, de parler comme des dévoyés. Ils scandent leurs moindres assertions de gros mots et de jurons où les a et les o sont graves à faire frémir, où les consonnes s'aplatissent comme un coup de poing, où les membres de phrase viennent s'écraser sur un blasphème ou sur une vulgarité.

Pourquoi tous ces mots rebutants ? Pourquoi parler si mal, quand on est si brave homme, pourquoi se donner ces airs de possédé du démon ? Mystère !

C'est bien étonnant que le bon sens de notre peuple n'ait pas encore saisi l'étrange anomalie de cette habitude de sacrer. Nous éclatons d'indignations contre les déniaiseurs qui veulent nous faire passer pour des scieurs de bois et des porteurs d'eau, et une foule de nos hommes, y compris des avocats et des médecins parlent comme des camionneurs et des hommes de chantier.

Et les étrangers qui prétent l'oreille, qui veulent nous saisir au vif, nous jugent par notre langage. C'est leur droit, car c'est par la sur-

LES PILULES ROUGES

Soutien sans égal des mères

**ACCIDENTS SUCCESSIFS
AFFAIBLISSEMENT**



J'étais mère de plusieurs enfants, avais eu trois maladies prématurées et je me trouvais si faible que je croyais mourir. Quelqu'un m'enseignait les Pilules Rouges. J'en ai pris pendant huit mois sans arrêt et là j'ai senti que les forces me revenaient. J'ai prolongé le traitement jusqu'à un an et ma santé s'est rétablie. Je dis à tout le monde aujourd'hui que si je suis forte et robuste c'est aux Pilules Rouges que je le dois. Mme Alfred Juneau, 5, North Mohawk, Cohoes, N. H.

CONSULTATIONS GRATUITES au No 274 rue St-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 8 heures du soir. Les femmes malades, qui ne peuvent venir voir notre médecin, sont invitées à lui écrire.

AFFAIBLISSEMENT

Après la naissance de mon premier enfant, il m'est resté des douleurs internes dont j'ai souffert durant deux ans. Les forces ne m'étaient pas revenues comme auparavant et, en vaquant à mes occupations, je sentais mes jambes fléchir. Les Pilules Rouges, que j'ai prises, m'ont donné la santé. Mme Henri Chartrand, 133, rue St-Jacques, Hull, P. Q.

**MATERNITÉS
DÉBILITANTES**

Vraiment les Pilules Rouges sont le remède souverain pour maintenir les forces chez les femmes, surtout chez les mères de famille. Je les ai employées en différentes occasions et je n'ai eu qu'à m'en féliciter. Elles m'ont aidées à chaque maternité et mes enfants étaient bien vigoureux. Je ne puis recommander d'autre remède à celles de mes amies que je vois faibles et malades. Mme Exilda Bibeau, 302 rue Moody, Lowell, Mass.

**FAIBLE A NE POUVOIR
RESTER DEBOUT**



A deux reprises les Pilules Rouges m'ont sauvé la vie. La première fois, il y a deux ans, alors que j'étais dans un état de faiblesse désespérant, que je restais jour et nuit et que je n'avais plus la force de rester debout. En quelques mois je me suis remise complètement. Plus tard, avant la naissance de mon dernier enfant, la faiblesse m'envahit de nouveau et ce sont encore les Pilules Rouges qui m'ont ramenée et m'ont donné les forces dont j'avais besoin. Mme Alexandre Gravel, 106, rue Saint-Germain, Saint-Sauveur, Québec.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées à : COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, limitée, 274 rue St-Denis, Montréal.

POMMES.--McIntosh Red en boîte de 96, 100, 113, 125, 138, 150, 163, 176

ONIONS.--British Colomba en sac de 100 livres. Ontario en sac de 75 livres

ORANGES.--Cal Naval en boîte de 80, 96, 100, 126, 150, 200, 216, 250, 288

Aussi Noix, Dattes, Figs, Pommes au quart

Prix donnés sur demande **KELLY & COLGAN**
15 North Wharf, ST-JOHN, N. B.

SIROP DE GOUDRON ET D'HUILE DE FOIE DE MORUE DE Mathieu CASSE LA TOUX

Gros flacons.—En vente partout.
CIE. J. L. MATHIEU, Prop.—SHERBROOKE P. Q.
Fabricant aussi les Poudres Nervines de Mathieu, le meilleur remède contre les maux de tête, la Névralgie et les Rhumes Flévréux.

tout qu'on mesure la civilisation d'un peuple. La civilisation consiste non pas à s'enrichir et à faire tourbillonner des automobiles, mais à cultiver son esprit, à ennoblir son cœur, et à traduire en beau langage et en actions généreuses, ses grandes pensées et ses nobles sentiments. Les Français du XVIIe siècle avaient fait du bon langage et des belles manières la marque de l'honnête homme. C'est au moins la marque de l'homme éduqué. On le sent si bien que tous, pauvres ou parvenus, ouvriers des villes ou gens de

S. LAPORTE 'PHOTOGRAPHE'
Soleil agent pour le Madawaska de la CANADIAN KODAK Co.

Kodak Autographic qui donne l'histoire de toutes vos poses
Poudre à développer. Pellicules ou Films
Albums. Boîte à développer. Assortiment complet pour les Amateurs.
Liste de prix envoyé franco sur demande, aussi que Catalogue

AGRANDISSEMENT
Portraits au Crayon, Couleurs, Sépia

Votre commande par la maille sera l'objet de notre meilleure attention

S. LAPORTE, Photographe,
EDMUNDSTON, N. B.

ou de chapeau. Vous ne parlerez pas deux langues françaises, celle du dimanche et celle de la semaine, celle de l'usine ou de la ferme et celle du salon. L'une se ressentira toujours de l'autre. Il faut donc prendre parti.

La première chose à faire c'est de bannir les jurons et ces gros mots vulgaires qui nous déforment la bouche et nous écorchent les oreilles. Ensuite, parlez correctement. Il faut parler comme on écrit sans faute. Respectez la grammaire dans votre conversation comme vous devez la respecter dans vos lettres et dans tous vos écrits. C'est le grand moyen, c'est le seul que nous ayons de rester ce que nous sommes, des Français. C'est dans la famille, c'est entre camarades que se forme le langage d'une nation. Si la langue de nos ouvriers n'est pas la langue française, pure et correcte, nous sommes perdus. Des

Suite à la troisième page

A VENDRE
Une bonne terre, l'Isle du Lac Baker est à vendre, formant une belle terre d'environ 150 arpents le tiers en culture et deux tiers en bois de bouleau. La récolte de l'année a rapporté douze tonnes de bon foin, 250 à 300 boisseaux d'avoine, 100 boisseaux de blé et 600 boisseaux de patates, elle contient aussi cinquante pommiers, une petite maison, une bonne grange un bon bateau pour traverser avec une corde de brèche.

J'ai aussi à vendre une jument de six ans qui pèse 1450 lbs. et un autre de douze ans de 1500 lbs. S'adressez à D. Z Daigle Edmundston N. B.

CHAMBRES
Deux chambres à louer. Aménagement complet. Chambre de bain eau chaude et eau froide. Commodes d'été modernes. Adressez-vous à Madame Alice Long, Rue Sormany en face du Transcontinental.

CARTES D'AFFAIRES

- Dr. OLIVIER J. CORMIER**
—Chirurgien-Dentiste—
à l'ancien bureau du Dr. Z. Vérona chez M. Jos. Gagné, près de l'hôtel Royal
EDMUNDSTON, N. B.
- CANADA HOTEL**
MICHEL GAGNON, PROP.
ANDERSON SIDING, N. B.
- Dr. E. R. KAY**
Chirurgien-Dentiste
Gradué de Philadelphie
Bureau dans le Nouveau Bloc David
Toutes sortes d'ouvrage dentaire promptement exécuté.
Téléphone No 21.
EDMUNDSTON, N. B.
- Casier Postal "5" Tel. 28-4
- MAX. D. CORMIER**
B. A.
Avocat, Notaire Public
EDMUNDSTON, N. B.
- Casier Postal "11" Tel. 46
- A. M. SORMANY, M. D.**
Médecin-Chirurgien
EDMUNDSTON, N. B.
- ALFRED ROY, B. A. S.**
Ingénieur Civil
72 Notre-Dame Est Edmundston, Montréal, N. B.

Ouverture

M. R. Jime, doit ouvrir un magasin de fruits et biscottes, tout près du port, porte voisine de M. T. Boudreau, barbier. Vous pourriez vous procurer tout ce que vous désirez en fait de fruiteries, gâteaux, et sucreries.

CHEMIN DE FER TRINSCOUATA

HORAIRE depuis le 1er Décembre 1919
Express :
Dép. Riv. du Loup, Qué. 7.30 a. m.
Arr. Edmundston, Jc. 11.05 a. m.
Dép. Edmundston, Jc. 11.50 a. m.
Arr. Coombs 1.40 p. m.
Express :
Dép. Coombs N. B. 8.00 a. m.
Arr. Edmundston Jct. N. B. 9.50 a. m.
Dép. Edmundston, N. B. 1.30 p. m.
Arr. Riv. du Loup 3.05 p. m.
Service quotidien excepté les dimanches.
Correspondance à Edmundston Jct avec le Pacifique Canadien et à Rivière du Loup avec tous les trains express de l'Intercolonial Ry.
Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à A. NADREAU, Agent général du Fret et Passagers.